

ous, and my little leisure, have caused some disorder in my work. It is true that I am writing to a person, *quæ ordinabit me charitatem*; and the others who through his agency see this Relation will do me the same favor. I feel like saying these two words to whomsoever will read these writings, *ama et fac quod vis*. Let us return to our journal.

On the 31st of May, a shallop arrived from Tadoussac which bore the news that three vessels of Messieurs the Associates had arrived,—two being in that port, and the third at Moulin Baude, a place near Tadoussac, thus named by the French.⁶ They were waiting for the fourth, commanded by Monsieur du Plessis, general of the fleet, who came soon afterwards and bestowed high praise upon Captain Bontemps for having shown very meritorious conduct in the capture of the English ship, of which I have spoken above. As soon as this good news was brought to Monsieur de Champlain, as he never omits [325] any occasion to show his good will, he sent us tidings thereof by a special messenger, sending us also the letters of Reverend Father Lallement who wrote me that he had arrived with Our Brother Jean Ligeois in good health, and that the first breeze would bring him to us.⁷ It is easy to guess with what joy we blessed and thanked our Lord for this good and so favorable news. He arrived two days later in the bark commanded by Monsieur Castillon, who is said to have done good work in the capture of the English.

On the fourth day of June, the Feast of Pentecost, Captain de Nesle arrived at Kebec; in his vessel was Monsieur Giffard and his whole household, composed of many persons, whom he brought to settle in this